



ESSENER SPORTGEMEINSCHAFT 99/06

– Großverein in Essen –

3/92

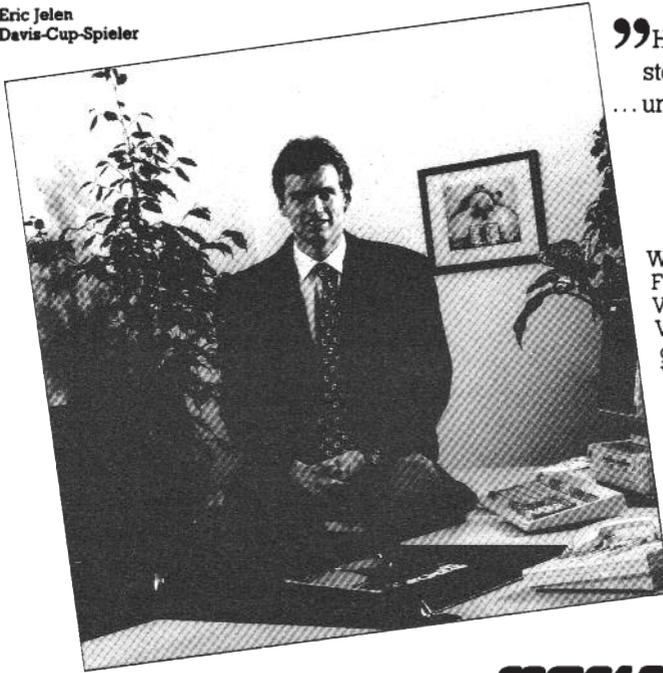


Ein frohes
Weihnachtsfest und ein
erfolgreiches Neues 1993



Eric Jelen
Davis-Cup-Spieler

NWA Sponsoring Duisburg



„Hinter jedem Spitzensportler
steht ein erfolgreicher Trainer!
... und wer steht hinter Ihnen?“

Wir. Die Unternehmensgruppe
Fiedler Datentechnik.
Von Anfang an.
Von der kleinen bis zur
großen Lösung.
Vom PC bis zur kompletten
LAN-Vernetzung und
zur Anbindung an Ihren
Großrechner.
Wir helfen Ihnen,
Ihr Unternehmen und Ihre
Mitarbeiter fit zu
machen. Und danach lassen
wir Sie nicht alleine.
Unser Service ist beispielhaft.

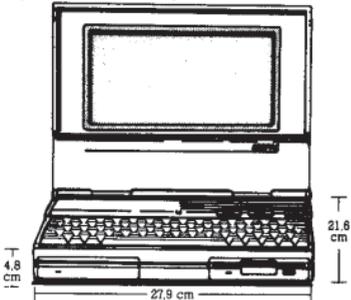
COMPAQ

Das Maß der Computertechnik.

Lap Top LTE/286

Für alle, die viel zu tun aber wenig Platz haben

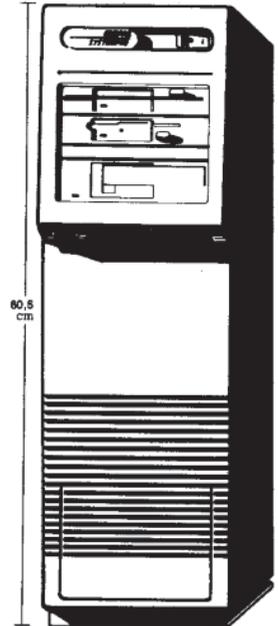
- Paßt in jeden Aktenkoffer
- Nur 2,8 kg Gewicht
- 3,5 Stunden Batteriebetrieb
- Automobiladapter
- Festplatte mit 40 MByte



SYSTEMPRO

Der PC der Superlative

- Multiprocessing
- 32-Bit-Eisa-Bus
- 4,28 Gigabyte Gesamtkapazität
- Intelligent Drive Array
- kürzere Zugriffszeiten und höherer Datendurchsatz
- ideal als LAN-Server und im CAD-Bereich



UNTERNEHMENSGRUPPE FIEDLER DATENTECHNIK

FIEDLER & STADTFELD

Weidenweg 27 · 4100 Duisburg 1
Tel. 02 03 / 31 20 51 · Fax 02 03 / 31 56 74

FIEDLER

Martinstraße 55 · 4000 Düsseldorf 1
Tel. 02 11 / 30 30 40 · Fax 02 11 / 30 85 04

FIEDLER & BETKER

Altendorfer Straße 40 · 4300 Essen 1
Tel. 02 01 / 23 71 39 · Fax 02 01 / 22 79 43

Impressum

Seite

Herausgeber:

Essener Sportgemeinschaft 99/06 e. V.

Postfach 10 10 03, 4300 Essen 1

Gebühr ist im Mitgliedsbeitrag enthalten.

Geschäftsstelle:

Engelsbecke 6a, Tel. 28 25 00

Geöffnet:

Montag von 17.00 — 18.30 Uhr

Donnerstag von 16.30 — 18.00 Uhr

Konten der ESG 99/06 e. V. - Hauptverein -

Deutsche Bank Essen, Kto.-Nr. 733/5540

BLZ 360 700 50

Postgiroamt Essen, Kto.-Nr. 16 16 14-439

BLZ 360 100 43

Bank für Gemeinwirtschaft

Kto.-Nr. 102 367 0300

BLZ 360 101 11 (Werbung)

Badmintonabteilung:

Postgiroamt Essen, Kto.-Nr. 429 41-436

BLZ 360 100 43 (ESG 99/06 e. V. - Badminton)

Fußballabteilung:

Postgiroamt Essen, Kto.-Nr. 48 221-436

BLZ 360 100 43

Handballabteilung:

Sparda Bank eG Essen, Kto.-Nr. 520 247

BLZ 360 605 91

Tennisabteilung:

Sparkasse Essen, Kto.-Nr. 3307 048

BLZ 360 501 05

Tischtennisabteilung:

Postgiroamt Essen, Kto.-Nr. 475 130-433

BLZ 360 100 43

Sportangebote:

Badminton, Fußball, Gymnastik und Turnen

(auch für Kinder, Jugendliche, Mutter und Kind),

Handball, Hockey, Jedermann,

Tennis, Tischtennis, Volleyball

Präsident: Ulrich Schlüter, Tel. 75 25 07

Vizepräsident: Dr. Reinhard Behlke, Tel. 44 09 30

Präsidium:

H. Knehans, R. Michalik, B. Pansch, R. Weigt

Vereinsjugendwartin: A. Dommers

Wir bedanken uns

bei allen Inserenten, Freunden und Förderern, die uns durch ein Inserat bei der Herausgabe dieser Vereinspublikation unterstützen.

Mitglieder und Freunde bitten wir hiermit herzlich, dem Anzeigenteil besondere Aufmerksamkeit zu widmen und bei Einkäufen wie auch bei Planungen unsere Inserenten zu berücksichtigen.

Präsidium · Redaktionskommission



Vorstand

4-5



Badminton

6



Fußball

9-10



Gymnastik · Turnen

12



Handball

15-16



Hockey · HCE 99 e. V.

17



Tennis · TC ESG e. V.

20-21



Tischtennis

25



Volleyball

27



ESG-Spezial

29

... Wichtig ...

Nächster Redaktionsschluß:

19. April 1993

(ENDTERMIN)

Vereinslokal:

„Hubertusburg“, Steeler Str. 444, Tel. 26 27 23



Vorstand

Liebe Sportkameradinnen und Sportkameraden

allen Mitgliedern, Freunden und Inserenten unserer Vereinspublikation wünschen wir ein gesegnetes, ruhiges und frohes Weihnachtsfest.

Für 1993 wünschen wir allen Gesundheit, Glück und Zufriedenheit – verbunden mit herzlichem Dank an alle Funktionsträger, Trainer und Übungsleiter für ihre Mitarbeit in der Gemeinschaft, den Mitgliedern gilt unser Dank für ihre Treue zur ESG 99/06 – darüberhinaus aber auch den Angehörigen, die uns verständnisvoll und unermüdlich unterstützen – ohne Rücksicht auf ihre Freizeit.

Nachstehend der an dieser Stelle fällige Grundsatzartikel. Er fällt zu unserem Bedauern aufgrund der Verhältnisse weniger weihnachtlich aus. Eine gewisse kämpferische, emotionale Betroffenheit konnte mit Blick auf die Probleme in 1993 nicht vermieden werden!

Sportler, Asylanten und die Politik – Schauplatz Essen

Unser Grundsatzartikel aus '91 sei hier wiederholt, weil er zwischenzeitlich nichts von seiner Aktualität verloren hat:

Am 10. 09. 1991 fand im Haus des Sports eine Sitzung des Hauptausschusses des SSB mit den Vertretern der größten Essener Sportvereine zum Thema „Unterbringung von Asylanten“ statt. Der kommissarische Vorsitzende Chr. Hülsmann schätzte die Situation folgendermaßen ein: „Sagen Sie Ihren Sportlern, daß jederzeit die Möglichkeit besteht, daß auch ihre Sporthalle belegt wird.“ Wir erhalten im Augenblick in Essen Anschauungsunterricht zum Thema „Stellenwert der Macht in der Politik“. Man versucht, sich bei der Gruppe zu bedienen, die man für wehrlos hält, weil die Sporthallen größtenteils nicht den Vereinen, sondern der Stadt gehören. Die infame Strategie ist hierbei, daß diejenigen, die sich wehren wollen (z. B. die Sportler, die die Halle an der Twentmannstr. benutzen), umgehend mit dem Etikett der Ausländerfeindlichkeit bedacht werden.

Richtig ist demgegenüber, daß die Essener Sportler von allen kommunalen Gruppierungen in der Vergangenheit wohl die geringsten Berührungspunkte hatten: Tausende ausländischer Mitbürger treiben in Essener Vereinen Sport und sind dabei herzlich in die Gemeinschaft der Sportler aufgenommen worden. Wir benötigen in diesem Bereich keinen Nachhilfeunterricht, wohl aber die Institutionen, die sich angeblich der Nächstenliebe verpflichtet fühlen, aber bisher keinen Kubikmeter Raum zur Verfügung gestellt haben.

Tröstlich ist, daß auch kühl abwägende Taktiker der Politik ab und zu die Lage falsch einschätzen: Sportler sind häufig wettkämpferprobt und haben dabei gelernt, gegen Schwierigkeiten anzukämpfen. Wenn sie dieses mit einem gemeinsamen Ziel tun, sind über 100000 Essener Sportler eine überzeugende Größe, und aus ihrer Mitte rekrutiert sich ein mächtiges Wählerpotential.

Wenn den Jugendlichen, denen die Essener Vereine eine sinnvolle Freizeitgestaltung vermittelt haben, um sie so u. a. vor Drogen und Kriminalität zu schützen, die Sporthallen weggenommen werden, wird mehr zerstört als mit der Hallenbelegung durch Asylanten gewonnen werden kann. Unsere ESG 99/06 hält den höchsten Anteil an Jugendlichen von allen Essener Vereinen. Siehe hierzu auf der nächsten Seite die vervollständigte Statistik der Größenordnungen. Wenn uns die erste Halle weggenommen wird, werden wir 2300 Mitglieder und ihren Umkreis aufrufen, sich zu solidarisieren.

Wir werden uns ferner mit dem SSB und den anderen Essener Vereinen abstimmen und alle demokratischen Mittel des Widerstandes ausschöpfen. Wir werden gemeinsam stark, unüberhörbar, aber stets Gesprächsbereit sein.

Und wir wissen, daß wir deshalb nicht ausländerfeindlich sind!

Hoffentlich erkennen die Klugen unter den Essener politisch Verantwortlichen rechtzeitig, wie brisant die Lage werden kann. In diesem Sinne:

Glückauf

Ulrich Schlüter

Dr. Reinhard Behlke

Brigitte Pansch

Harald Knehans



Vorstand

Großenorangerungen der vereine (Stand: 1992)

ESG 99/06 IST NR. 1 BEI DEM JUGENDLICHEN - ANTEIL
TUSEM IST NR. 1 BEI DEN GESAMTZAHLN.

Es ergeben sich folgende Ranglisten-Positionen:

Vereine mit dem größten Anteil an Jugendlichen in Essen

1.	ESG 99/06	1113
2.	TUSEM	1104
3.	Polizei SV	1089
4.	DLRG Bezirk Essen	1050
5.	MTG Horst	1021

Die größten Vereine in Essen

(Erwachsene plus Jugendliche)

1.	TUSEM	2960
2.	ETUF	2493
3.	TuS 84/10	2457
4.	Polizei SV	2445
5.	MTG Horst	2377
6.	ETB	2303
7.	ESG 99/06	2245
8.	Kettwiger TV	2003

Die ESG-Zahlen verstehen sich unter Einschluß des Mitgliederbestandes des HCE 99 e. V., des TC ESG e. V. – zweier selbständiger ESG-Vereinseinheiten.

Wir dürfen erneut wiederholen: Zur „Größe“ gehört auch Leistung, und zwar möglichst stetig.

Dies wird uns auch weiterhin Verpflichtung sein.

U. Schlüter

Dr. R. Behlke

B. Pansch

H. Knehans



Badminton

Licht und Schatten

Die ersten 6 Spieltage sind vorbei. Die Hinrunde ist fast abgeschlossen und eine positive Bilanz ist zu ziehen.

7. November, 19.00 Uhr – Die Stunde der Wahrheit schlägt. Es kommt zum Gipfeltreffen in der Bezirksliga. Die 1. Mannschaft empfängt die 2. Mannschaft des OSC Werden. Es geht um den Aufstieg in die Landesliga. Beide Teams führen mit 10:0 Punkten die Tabelle an. Die Doppel gehen verloren. 0:4 nach gut einer Stunde. Dann die Aufholjagd. Das Mixed wird nach dramatischem Verlauf noch gewonnen. Vor dem letzten Spiel steht es nur noch 3:4. Mike Wischnewsky trifft auf Rolf Camp, 5. der Stadtrangliste und amtierender Stadtmeister im Herrendoppel der Klasse ab Bezirksliga und höher. Mike gewinnt den 1. Satz zu Null – Rolf kämpft und gewinnt den 2. Satz. Mit unbändigen Siegeswillen kämpft er Mike nieder – OSC Werden gewinnt mit 5:3. Hochachtung vor Rolf Camp, trotz Erkrankung gewann er ein fast verlorenes Spiel.

Trotz der Niederlage zeigten beide Mannschaften hochklassigen Sport. Eine Revanche wird es im Rückspiel geben.

Vom Pech verfolgt ist momentan die 3. Mannschaft. Mit 7:5 Punkten stehen sie auf dem 3. Platz, aber sie könnten auch noch ungeschlagen sein. Gegen Stoppenberg und Dorsten wurden die Spiele denkbar knapp verloren. Auch hier ist in der Rückrunde noch einiges möglich.

Durch Verletzungspech zurückgeworfen liegt die 4. Mannschaft mit 8:4 Punkten auf den 3. Platz. Niederlagen mit jeweils 5:3 gab es gegen OSC Werden 4 und DJK LAZ Helmhorst. Jedoch kann die Mannschaft in der Rückrunde noch aus eigener Kraft den Aufstieg in die Kreisliga schaffen.

Die 5. Mannschaft steht mit 3 Siegen im Mittelfeld und wird diesen Platz auch behaupten. Erfreulich, daß eine Leistungssteigerung deutlich zu erkennen ist.

Die 2. Mannschaft hatte viel Pech. Gestartet um den Aufstieg in die Bezirksliga zu schaffen, muß man nun gegen den Abstieg spielen. In einer überaus starken und ausgeglichenen Staffel fehlte oftmals das letzte Quentchen Glück, das man braucht um aufzusteigen.

Jugendmannschaft vor dem Aufstieg

Unsere Jugendmannschaft steht nach der Hinrunde mit 6:2 Punkten an der Tabellenspitze. Ungeschlagen und trotzdem 1 Spiel verloren. Leider habe ich eine Spielverlegung nicht richtig beachtet, wodurch die Jugendmannschaft das Spiel kampflos verlor. Trotzdem sollte der Aufstieg in der Kreisklasse A aus eigener Kraft geschafft werden. Zu überlegen präsentierte sich die Mannschaft bisher in Ihren Spielen.

Die Schülermannschaft feiert ebenfalls Erfolge. In diesem Jahr neu formiert, kaum ohne Spielerfahrung und trotzdem auf Platz 3. Mit 6:4 Punkten erreichte man auf Anhieb einen sehr guten Start in die Saison. Gespannt kann man die Kreismeisterschaften erwarten.

Bedanken möchte ich mich im Namen der Jugendabteilung für die aktive Betreuung unserer Mannschaften durch die Mitglieder und Eltern. Ohne Sie wären sicherlich die Erfolge nicht möglich.

ESG holt Wanderpokal in Mülheim

Souverän wurde das Mannschaftseinladungsturnier des VfB GW Mülheim gewonnen. In der Klasse bis zur Bezirksliga setzte sich die Mannschaft gegen SG Osterfeld klar mit 8:0 durch. Beim Turnier des TUS Ende konnte man den 2. Platz erreichen. Hier war die Verbandsliga-Mannschaft des TUS Ende im Finale nicht zu stoppen.

Beim Breitensportturnier des BSC Büberich mußten sich unsere Hobbyspieler mit Platz 2 begnügen. Unglücklich verlor man nach harten Kampf mit 5:3.

An alle ESG-Badmintonspieler(innen):

Ein frohes Fest und ein gesundes 1993

Andreas Dietrich · Sportwart · Tel.: 02 01-75 22 80

**Barmenia hat für jedes Vorsorgeproblem
die richtige Lösung:**

- **Kapitalversicherung**
- **Krankenversicherung**
- **Hausrat und Haftpflicht**
- **Unfall**
- **Kfz**
- **Hypotheken**

**Lassen Sie sich doch einmal
unverbindlich beraten!**

Barbara Bouvelle

Hauptvertreterin

Hohenzollernstraße 50
4300 Essen 1
Tel. 02 01 / 7 20 09 - 0

Privat:

Heibauerfeld 40
4300 Essen 12
Tel. 02 01 / 35 76 77

Barmenia

Wir sind Ihre Versicherung.



GASHEIZUNGEN

**zu Festpreisen ab DM 2600,-
Badezimmer-Installation und
Kundendienst + Wartung**



Knehans + Vogelsang

Metzer Straße 13

4300 Essen 1

Telefon: (02 01) 28 40 92-93



Fußball

☎ 78 39 70 Bernd Müller
☎ 22 56 11 Manfred Lapaczynski
☎ 58 69 72 Herbert Degner

JUGEND-FUSSBALL

ANGEBOT

Liebe Jungen, liebe Mädchen, liebe Eltern!

Wollt ihr das Fußballspielen erlernen, mit Freunden in einer Mannschaft spielen? Soll Ihr Kind unter verantwortungsbewußter und fachlicher Leitung Fußballsport betreiben?

Dann kommt zu uns, der ESG

Wann? Montag bis Freitag von 17.00 bis 19.00 Uhr

Wo? Sportplatz Hubertusburg, Dinnendahlstr. 25 a

Telefonische Auskunft:

R. Kober 28 31 47 oder H. Kahlert 29 23 31



**Schuhmachermeister
HANS STRUZEK**

**Ihr Berater für Fuß und Schuh!
Steeler Str. 167 · Tel. 28 29 88**

Handwerkliches Können, langjährige Erfahrung und modernste technische Ausrüstung garantieren unseren Kunden:

- erstklassige Schuhreparaturen
- Anfertigung von Maßschuhen
- fußgerechte Zurichtung an Konfektionsschuhen

Nehmen Sie uns beim Wort - Ihren Füßen zuliebe!



Fußball

Fußball – Senioren Erste Zwischenbilanz

1. Mannschaft

1. FSV Kettwig	11	8	1	2	32:10	17:5
2. TuSEM Essen	11	6	4	1	17:11	16:6
3. T. Übrerruhr	11	6	3	2	20:6	15:7
4. BV Alt'essen	12	6	3	3	22:13	15:9
5. SV Kupf'dreh	11	6	1	4	23:17	13:9
6. W. Bergeborb.	11	5	3	3	15:9	13:9
7. Pr. Essen	11	4	4	3	12:13	12:10
8. ESG 99/06	11	4	3	4	19:13	11:11
9. U. Frintrop	11	4	3	4	14:12	11:11
10. Katernb'g 19	12	3	5	4	11:15	11:13
11. Tgd. Es.-West	11	4	2	5	12:16	10:12
12. FC Kray II	11	2	4	5	9:27	8:14
13. SW Essen II	12	3	2	7	14:23	8:16
14. SV Scho'neb.	11	1	3	7	7:14	5:17
15. ASV Werden	11	0	3	8	9:37	3:19

2. Mannschaft

1. FC Heisingen	12	11	1	0	42:7	23:1
2. SV Heidhsn	12	7	3	2	24:10	17:7
3. Werdn 80	12	7	3	2	24:10	17:7
4. SC Rellingh.	12	6	4	2	22:7	16:8
5. BW Mintard	12	6	3	3	36:18	15:9
6. RSC Essen	12	5	5	2	28:20	15:9
7. Sportfr. 07	12	7	1	4	30:25	15:9
8. F. Bredeneu II	12	5	4	3	13:12	14:10
9. BG Übrerruhr	12	3	5	4	18:21	11:13
10. FC Kray III	12	4	3	5	16:21	11:13
11. ESG 99/06 II	12	4	2	6	12:19	10:14
12. ESV-10/21 II	12	2	3	7	12:27	7:17
13. Rellingh. 08	12	2	2	8	17:30	6:18
14. DJK Heising. II	12	2	1	9	11:29	5:19
15. Etr. Leithe II	12	1	3	8	11:31	5:19
16. SV K'dreh II	12	1	3	8	14:43	5:19

Fußball – AH

Alte Herren sind Klasse

Die „Alten Herren“ der ESG bewiesen auch in diesem Jahr ihre Klasse im Stadtpokal. Im Vorjahr kam man ins Viertelfinale und in diesem Jahr konnte man erst im Halbfinale nach Verlängerung mit 2:1 von dem späteren Stadtpokalsieger SuS 05 Essen gestoppt werden.

In Freundschaftsspielen wurden folgende Ergebnisse erreicht:

ESG	- Katernberg 19	1:0
Tura 86	- ESG	1:2
TBV Frillendorf	- ESG	1:0
ESG	- DJK Winfried H.	1:2
Fortuna Bredeneu	- ESG	6:3
Altenessen 18	- ESG	1:2
ASV Werden	- ESG	0:3

Allen Sportfreunden wünschen wir ein frohes Fest und viel sportliche Erfolge im Neuen Jahr – möglichst mit einem Minimum an Frustrationen und Verletzungen.

Heribert Mosen

Ist doch klar!

**Mercedes-Benz-Jahreswagen
und Gebrauchtwagen
kauft man bei**

Auto Rütter

Seit mehr als 50 Jahren am Platz

Auto Rütter GmbH, Hindenburgstraße 6, 4300 Essen 1,
Tel. (0201) 230346


Konditorei Kost

ESSEN

Dinnendahlstr.97 - Ruf 51 33 61

Filialen: Eickenscheider Fuhr 135, Ruf 27 14 60

Steeler Str.432 , Ruf 26 42 22



Fahrt nach Bremen vom 1. – 3. 5. 1992

Unsere diesjährige Fahrt führte uns in die freie Hansestadt Bremen. Leider spielte das Wetter anfangs nicht ganz mit und so haben wir Worpswede bei leichtem Nieselregen erlebt. Dadurch wurden das Museum und auch die Geschäfte intensiver besichtigt und der Spaziergang im Wald fiel buchstäblich ins Wasser. Bei gutem Essen und Tanz ging der erste Tag zu Ende. Nach einem reichhaltigen Frühstück konnten wir einen Gang durch die Innenstadt wagen. Wir besichtigten das Rathaus, den Roland, die Stadtmusikanten, die Böttcherstraße und das Schnoorviertel, wobei sich sogar hin und wieder die Sonne zeigte. Vor der Abendfahrt auf der Weser konnte sich noch jeder nach Belieben weiter umsehen oder ausruhen. Eine Stadtrundfahrt mit Führung vertiefte noch die Eindrücke und führte uns auch in einige Außenbezirke, bevor die Heimreise anstand. Es war wieder eine interessante und erlebnisreiche Fahrt und wir danken Frau Reinhartz für die Organisation dieser Reise.

Jubilarehrungen

Für 15-jährige Mitgliedschaft erhielten die Silbernadel:

Gisela Dörr
Uschi Mroß
Roswitha Strünck
Monika Scharenberg
Rita Hümmer
Anja Kurth

Wir danken für die Treue zu unserem Verein und die aktive Beteiligung an den Übungsabenden.

Wir gratulieren

allen Damen und Herren unserer Abteilung, die einen runden Geburtstag feiern konnten. Auf Wunsch verzichten wir in Zukunft auf die namentliche Nennung der Betroffenen.

Frohe Weihnachts- und Sylvesterwünsche!

Brigitte Pansch

Wir danken allen Firmen, die durch ihre Inserate zur Herausgabe dieser Vereinspublikation beigetragen haben.

Bitte berücksichtigen Sie bei Ihren Einkäufen und geschäftlichen Dispositionen unsere Inserenten.

Wir bieten Ihnen gepflegte Gastlichkeit!
Café - Restaurant Waldschänke

Inhaber: Karin Weidenhagen

Bredeneyerstraße 232 · 4300 Essen · Telefon (0201) 41 2933

Saisonale Spezialitäten
diverse gepflegte Biere
Räumlichkeiten bis zu
40 Personen fassend

Dienstags geschlossen

*Was auf den ersten Blick
wie „bloße Werbung“ aussieht,
kann sich auf den zweiten
als nützliche Information erweisen!*

... der entscheidende Schritt
zu einem besseren Aussehen.

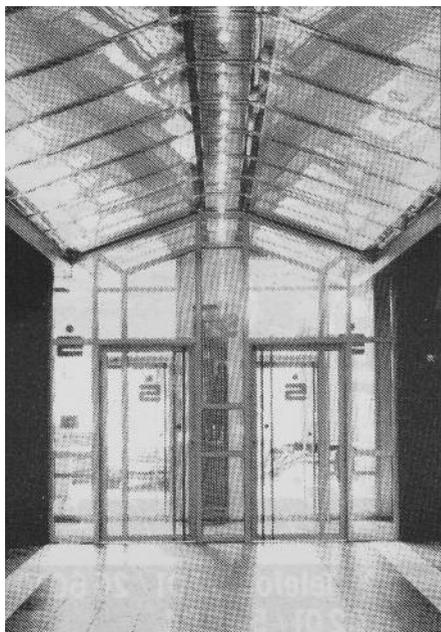
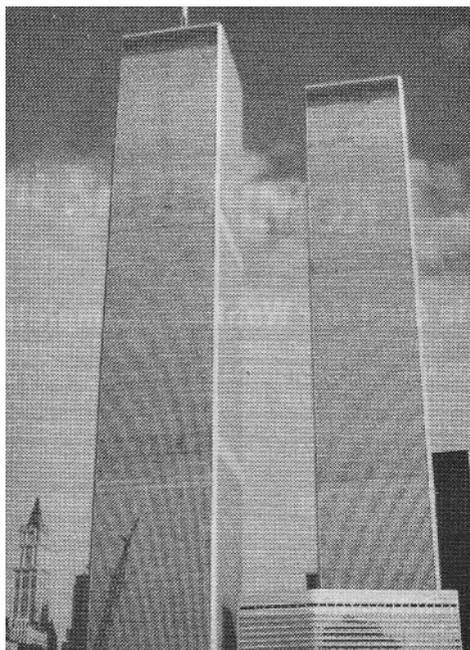
Sie wählen Telefon
0201/25 39 91...
mehr als nur einen
Haarschnitt.

Gitte

HAARMODEN

Elzstraße 1/Ecke Töpferstraße · 4300 Essen 1

**Weltweit
tätig
lokal
engagiert**



Kompetenz ist gefragt. Z. B. im Auslandsgeschäft. Durch SWIFT sind wir on-line mit Banken in fast allen Ländern verbunden.

Dabei vergessen wir nicht unsere regionale Verantwortung. Beispiel: Theaterpassage. Ein vielbeachtetes Projekt unter Federführung der Sparkasse Essen.

**Sparkasse
Essen**





Wir stellen vor: Unsere 1. Frauenmannschaft!

Unsere „ranghöchste“ Mannschaft startete wider Erwarten gut in der gerade angelaufenen Meisterschaftssaison.

So konnte bisher ein 5. Platz – trotz erheblicher personeller Veränderungen – erreicht werden.



Es spielen:

Oben v. l. n. r.: Trainer Ralf Fuchs; Birgit Völlmecke, Nicole Voss, Veronika Kappert, Nicole Wenzel, Alexandra Rohde;

Unten v. l. n. r.: Rita Tönnessen, Marion Böller, Anja Denig, Ulla Hinse, Birgit Jaworski, Silke Ehrhardt.
Es fehlt: Bettina Haunerland.

Anja Gerber, die jetzt das Tor der 2. Mannschaft hütet, und Birgit Peters, die hoffentlich bei Bedarf uns aushelfen kann und wird, hatten sich schon vorab von der Mannschaft verabschiedet. Unglücklicherweise verletzte sich auch noch zu Saisonbeginn zwei der Leistungsträger, Nicole Wenzel und Veronika Kappert.

Mit der Eingliederung der engagierten Nachwuchsspielerinnen Silke Ehrhardt (bisher im Tor der Zweiten), Anja Denig und Marion Böller (beide aus der A-Jugend) kann jedoch das angestrebte Ziel – Klassenerhalt – erreicht werden. Mit noch besserer Integration der Neuzugänge, Rückkehr der verletzten Spielerinnen, aber auch mit Trainingsfleiß, vermehrter Konzentration und Einsatzbereitschaft wird es möglich sein, auch in Zukunft Erfolge zu erringen!

Ralf Fuchs / Gerd Schmidt

Allen Mitgliedern unserer Handball-Abteilung und allen Mitgliedern der ESG 99/06 wünschen wir alles Gute zum Fest und zum Jahreswechsel.

Wir freuen uns mit den glücklichen Eltern Gert und Karin Schmidt, Peter Thiele und Christine Schütz über die Geburt ihrer Töchter.

Herzlichen Glückwunsch!

W. R.



Über
75
Jahre

WALDEN Uhren
UHREN • OPTIK • SCHMUCK

WALDEN GmbH Helmut Bischoff
Witteringstraße 90 · 4300 Essen 1 · Ruf (0201) 771283
MEISTERBETRIEB

Lieferant an Mitglieder sämtl. Krankenkassen, der Bundesknappschaft, an Beamte der Polizei über das Sozialwerk



Liebe Mitglieder,

wieder einmal ist eine Feldsaison vorbei, mit deren Verlauf alle Freunde und Förderer des Vereins nicht ganz zufrieden sein können. Viele Mannschaften, ihre Trainer und Betreuer hatten sicherlich mehr erwartet, um auch einmal – entweder im Jugendbereich oder im Erwachsenenbereich – in der jeweiligen Klasse ganz oben mitspielen zu können.

Sicherlich sind auch im Verlauf der Saison Schwierigkeiten zu bewältigen gewesen – im Großen und Ganzen kann ich aber sagen, daß die wenigsten Vereine ein so geordnetes Umfeld aufweisen können wie gerade der HCE. Und gerade darum sollte, ja müssen auch Erfolge zu erreichen sein.

Diese Erfolge sollten alle Mannschaften in der kommenden Hallensaison anstreben. Dazu zählt der unbedingte Einsatz, im Interesse des Vereins, der Mannschaft. Trainingsfleiß und der Wille zum Sieg haben schon mancher Mannschaft geholfen, als Sieger vom Platz zu gehen, letztendlich Erstplätze zu erreichen und Aufstiege zu erringen.

Aber nicht nur unsere Aktiven sind aufgerufen, erfolgreich in die Hallensaison zu starten. Mit Hilfe aller Passiven als Zuschauer, den Eltern der Jugendlichen als Betreuer, nicht ausgelasteten Aktiven als Schiedsrichter, müßte es gelingen, als Sportgemeinschaft Erfolge zu erringen und zu feiern.

Dazu wird genügend Gelegenheit gegeben werden. In Zusammenarbeit mit interessierten Sportfreunden ist wiederum ein Winterprogramm aufgestellt worden, welches auf einer der nächsten Seiten vorgestellt wird. Auch hier ist dann die aktive Seite des Mitgliedes gefordert. Geselligkeit nach sportlichen Erfolgen – gemeinsam sollten wir Beides erleben. Tragen Sie mit Ihrer Teilnahme dazu bei, daß unser Clubhaus während der Wintermonate ein Ort der Geselligkeit wird. Bringen Sie Freunde, Bekannte und Verwandte mit; werben Sie für unsere Veranstaltungen und damit zugleich für unseren Club, auf den in den kommenden Jahren sicherlich große Aufgaben zukommen, die wir gemeinschaftlich bewältigen werden.

Nach diesen vielen Bitten und Gedanken über die nächsten Monate möchte ich allen aktiven und passiven Mitgliedern sowie jedem aktiven Nichtmitglied für die geleistete Arbeit während der Feldsaison danken. Bleiben Sie dem Club und unserer Sportart treu!

Manfred Rieder
1. Vorsitzender

**Allen Hockey-Sportfreunden wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest
mit viel Glück und Erfolgen bei bester Gesundheit in 1993**

Ulrich Schlüter Dr. Reinhard Behlke

HCE – Veranstaltungen im Winterhalbjahr 1992/93

Sonntag	13. 12. 92	Vorweihnachtlicher Flohmarkt (11.00 Uhr) (Spielzeug/ Bücher .??). wir bitten um Vorschläge und Ideen zur Gestaltung dieses Tages)
Samstag	26. 12. 92	Fußball am 2. Weihnachtstag (11.00 Uhr) – Frühschoppen im Clubhaus
Samstag	16. 01. 93	Grünkohl – Essen (18.00 Uhr – Spaziergang vom Steeler Ruderhaus zum HCE – Clubhaus)
Sonntag	31. 01. 93	(Westfälisches ...???) Frühstück
Montag	22. 02. 93	Rosenmontag mit „Happy Music“
Freitag	12. 03. 93	Skatturnier
	März 93	Feldkontakt!!! (Auftakt zur Feldsaison)

Änderungen vorbehalten.

Alle Termine werden noch gesondert am „Schwarzen Brett“ ausgehängt. Wir würden uns freuen, wenn wir Sie recht zahlreich im HCE-Clubhaus begrüßen könnten.



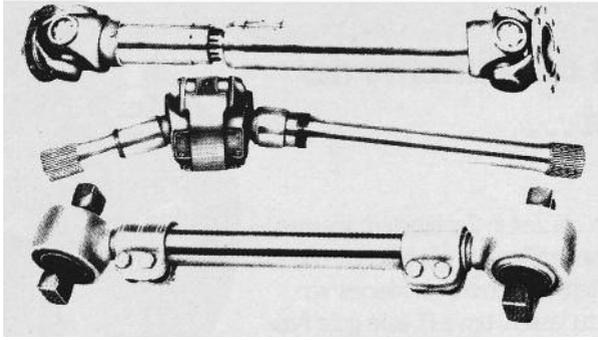
Allen ESG-Mitgliedern und Lesern
wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest und
ein gesundes Neues Jahr,
verbunden mit guten Wünschen für 1993 und
empfehlen uns

Kockshusen im Schellenberger Wald Ruf (02 01) 47 17 21

Familie Schiller Hackmann

Bestellungen bitte
an die oben angegebene Rufnummer
rechtzeitig richten.

Ruhetag: Dienstag



**Küsel
Antriebe**

Kfz-Ersatzteile

Küsel GmbH & Co. Antriebe KG

Adlerstraße 12 · P.O.B. 102017 · D-4300 Essen
Telefon (0201) 55921 · Telex 8579780

Warsteiner Stuben

**Gute Küche bis 23.00 Uhr!
Besonders empfehlen wir unseren
preiswerten Mittagstisch!
Raum für Familienfeiern.**



**Inhaber: Richard Winter
Steeler Str. 183 Telefon: 28 24 91
- Verkehrslokal der ESG 99/06 -**



Termine – Termine – Termine 1993

Neujahrsempfang:	10. 01. 1993, ab 10.30 Uhr
Jahreshauptversammlung:	Do., 18. 03. 1993, 19.00 Uhr, Margaretenhöhe
Aufhängen der Netze und Planen:	Fr., 02. 04., ab 16.00 Uhr
Saisoneroöffnung:	Sa., 3. 4. 1993, 11.00 Uhr, sofern das Wetter mitspielt.
Mannschaftsführerbesprechung:	Mo., 19. 4. 1993, 19.00 Uhr
Osterferien:	Sa., 27. 3. 1993 – So., 18. 4. 1993
Medenspiele voraussichtlich:	Sa., 1. 5. 1993 – So., 13. 6. 1993
Blau-Gelb-Turnier	Sa., 3. 7. 1993 und So., 4. 7. 1993
Sommerferien:	Do., 8. 7. 1993 – So., 22. 8. 1993
(Freundschaftsturniere an Wochenenden möglichst nur in dieser Zeit vereinbaren)	
Auslosung Vereinsmeisterschaften:	Fr., 27. 8. 1993, ab 19.00 Uhr
Beginn der Vereinsmeisterschaften:	Sa., 28. 8. 1993
Endspiele der Vereinsmeisterschaften:	Sa./So., 11./12. 9. 1993
(Die Jugendvereinsmeisterschaften finden in derselben Zeit statt.)	
Radtour:	So., 3. 10. 1993 (wahrscheinlich zum Kemnader Stausee)
Herbstfest:	Sa., 9. 10. 1993, ab 19.30 Uhr
Mannschaftsbesprechung:	Fr., 1. 10. 1993, ab 19.00 Uhr
Herbstferien:	Sa., 9. 10. 1993 – So., 17. 10. 1993
Wanderung:	Ab So., 7. 11. 1993 jeden 1. Sonntag im Monat bis zum 1. Sonntag im März

Vereinsmeisterschaften 1992

Die diesjährigen Vereinsmeisterschaften (5. 9. 92 – 19. 9. 92) wurden bei sehr reger Beteiligung und bei freundlichem Wetter dank hervorragender Vor- und Begleitplanung bei sehr engagiertem Einsatz der meisten Teilnehmer in einer harmonischen und sportlich fairen Atmosphäre durchgeführt. Im Rahmen des Herbstfestes (10. 10. 92) wurden folgende Vereinsmeister geehrt, die sich über die überreichten Pokale sehr freuten:

Hauptrunde

Udo Schilde – Herreneinzel
Bärbel Peter – Dameneinzel
Margret Fischer und Christel Holtmann – Damendoppel
Margret Fischer und Teja Holtmann – Mixed
Reinhold Breitenstein und Klaus-Peter Landrath – Herrendoppel



Tennis

- Fortsetzung

Trostrunde

Renate Nickel - Dameneinzel

Winfried Schlowinski - Herreneinzel

Eva Schubert und Jörg Schubert - Mixed

Horst Schwederski und Karl-Heinz Alt - Herrendoppel

Der TC-Vorstand wünscht allen Sportfreunden eine frohe Weihnacht und ein glückliches, gesundes 1993.

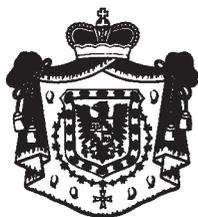
DAS FACHGESCHÄFT FÜR TENNIS UND MODE



**GROSSAUSWAHL IN TENNISKLEIDUNG
BESAITUNGS-SERVICE - FACHMÄNNISCH UND SCHNELL
STÄNDIG SONDERANGEBOTE!**



Rüttenscheider Straße 50 · 4300 Essen 1 · Telefon 770306



Fürstenberg

...in der Tat eines der besten Biere der Welt!

liefert die Firma

THEO DROLL GEGRÜNDET 1901
BRAUEREI- UND GETRÄNKEVERTRETUNGEN

Karnaper Straße 145-155 · 4300 Essen-Karnap
Tel. (0201) 38915 · Fax: (0201) 380606

REINTGES

KOMPETENZ IN SACHEN AUTO

Die Qual der Wahl:

Wir können ständig über 500 Neu- und Gebrauchtwagen sofort liefern. Unsere Verkaufsberater zeigen Ihnen gerne „Ihr Modell“.

Besichtigung:

Unsere Ausstellungshallen sind auch samstags bis 18.00 Uhr und sonntags von 10.00 – 18.00 Uhr geöffnet (außerhalb der gesetzlichen Öffnungszeiten leider keine Beratung und Verkauf).

Komplettservice:

Wir finanzieren Ihr Fahrzeug zinsgünstig und erledigen alle Versicherungsformalitäten. Dies natürlich auch im Schadensfall.

Leasing:

Die günstige Finanzierungsalternative bieten wir sowohl Privat- als auch Geschäftsleuten. Lassen Sie sich Ihren Vorteil erklären!

Kundendienst:

Rund-um-die-Uhr-Reparaturannahme, Leihwagen, Samstagservice und mehr.

Das Markenzeichen für Qualitäts-Gebrauchtwagen vom Ford-Händler.

Mit 1 Jahr Garantie auf die wichtigsten Teile – ohne km-Begrenzung.



Reintges

Rellinghauser Straße 400 · 4300 Essen 1 · Telefon 02 01 / 26 60 10
Ruhrau 37 · 4300 Essen-Steele · Telefon 02 01 / 5 49 84

Unser Vereinsmitglied Horst Weise berät Sie!

Elektro Struck GmbH

**über
50
Jahre**

- Elektroinstallationen
- Nachtstromspeicheranlagen
- Antennenbau
- Alarmanlagen
- Beleuchtungsanlagen

Planung, Beratung
und Ausführung

Essen

Wörthstr. 24 · Ruf 28 69 36/39

Telefax 02 01 / 28 46 20

ÜBER 35 JÄHRIGE FACHERFAHRUNG

**Parkett
ANTON STIENE**

43 ESSEN · MATHILDE-KAISER-STRASSE 33 · TEL. 28 63 59

Ausführung sämtlicher Parkettarbeiten:

Neuerlegung. Verlegung auf alle alten Fußböden, Reparaturen,
abschleifen und versiegeln von alten Böden sowie Treppenstufen.



**STEINEBACH
RAUM
&
GESTALTUNG**

CHRISTIAN STEINEBACH
GROSS- & EINZELHANDEL

4300 ESSEN 1
Steeler Str. 246-250
Sa.-Ruf (02141) 28 3075

Tapeten · Farben · Teppiche
Malerbedarf
Bodenbeläge · Gardinen

Schreibwaren · Tabak · Geschenkartikel
Lotto · Toto · Glücksreisen
Wertmarken und Streifenkarten der EVAG

E. Schäfermeyer

Essen-Huttrop

Steeler Straße 426 · Fernsprecher 27 71 23



**Alle guten Wünsche zum
Weihnachtsfest
und für ein gesundes neues Jahr**

Tischtennis

☎ 66 66 83 **A. Klein**
☎ 59 44 16 **W. Ahndorf**

Der Saisonstart verlief in diesem Jahr außerordentlich erfreulich.

Sowohl die 1. Herrenmannschaft als auch die 3. Herrenmannschaft belegen in der 1. bzw. 3. Kreisklasse mit 8:0 bzw. 6:0 Punkten den ersten Tabellenplatz.

Die 1. Mannschaft hat damit bereits einen großen Schritt in Richtung Wiederaufstieg getan. Die 3. Mannschaft hat damit berechnete Hoffnungen, sich an der Tabellenspitze festzusetzen. An einen Aufstieg denkt sie zwar (noch) nicht, wird aber alles daran setzen, in dieser Richtung zu arbeiten.

Nach dem Aufstieg in die 2. Kreisklasse startete die 2. Mannschaft mit eigentlich nicht erwarteten Niederlagen. Nachdem nunmehr der erste Sieg eingefahren wurde, sind die weichen wohl in die richtige Richtung gestellt.

Erfreulich auch der Saisonstart unserer Jugendmannschaften.

Während sich die Jungen ausgeglichen im Mittelfeld befinden, ist unsere Schülermannschaft mit 3:1 Punkten beachtlicher Tabellendritter. Die bisher gezeigten Leistungen lassen insgesamt auf einen weiteren erfreulichen Saisonverlauf hoffen.

Nach der kurzen Durststrecke hoffen wir, daß der bisherige Erfolg mit unseren Nachwuchsspielern anhält und die stetige Arbeit von Jugendwart Paul Quadt und Jugendtrainer Arno Klein wieder nachhaltig Früchte trägt.

Nachzutragen ist noch, daß auf der diesjährigen Jahreshauptversammlung der Abteilung Axel Schmidat von der Spielerversammlung als Herrenwart wiedergewählt wurde. Der Abteilungsvorstand setzt sich somit unverändert aus folgenden bewährten Mitgliedern zusammen:

Arno Klein (Abt.-Leiter), Walter Ahndorf (Geschäftsführer), Peter Liedtke (Kassierer), Paul Quadt (Jugendwart) und Axel Schmidat (Herrenwart).

Sonstige Vorstandswahlen standen in diesem Jahr nicht an, der Vorstand wurde jedoch ohne Gegenstimme entlastet.

Wie in jedem Jahr steht auch dieses Jahr unser traditionelles Weihnachtsturnier an und zwar am Samstag, den 19. 12. 1992 ab 13.30 in der Turnhalle Pestalozzischule. Wieder werden Alt und Jung, „Profi“ und „Amateur“ bunt gemischt gegeneinander spielen und wiederum erwarten wir, daß es allen Beteiligten so viel Spaß bereitet wie in den Vorjahren.

W. Ahndorf

W. Ahndorf

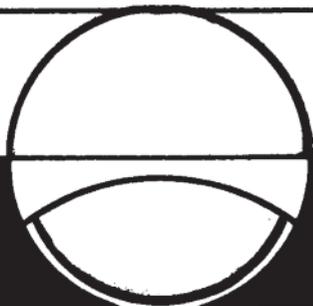
Gaststätte „Jägersruh“

Inh. Rolf Mohnhaus

4300 Essen, Steeler Straße 375, Telefon 28 51 65

Gesellschaftsräume für Familienfeiern und Festlichkeiten
Vollautomatische Kegelbahn · Verkehrslokal der ESG 99/06

BRILLEN
UND KONTAKTLINSEN



OPTIK

n. wessiepe

**Steeler Straße 206
4300 Essen 1**

Fachberatung!



Wo? 

In Sachen **Blumen:**



**Gute Auswahl!
I. a. Qualität!**

**Blumenhaus
Armin Arntzen**

**Stoppenberger Str. 9
4300 Essen 1
Telefon 32 10 88**



Volleyball

☎ 47 38 25 R. Hohmann

ANGEBOT

Sportlich gesehen ist die Volleyballabteilung Mitglied im Westdeutschen Volleyballverband und im Volleyballkreis Essen. Hier spielen die Mannschaften der Hobbyligen für Damen oder Herren oder Mixed. Außerdem in den Leistungsklassen für Damen oder Herren oder Senioren. Alle Volleyballinteressenten können freitags um 18.00 Uhr in der Franziskanerstraße in der unteren Halle der Friedensschule zuschauen oder mitmachen.

Reinhard Hohmann

Es war schon immer einfach, etwas Gutes zu empfehlen.

Gaststätte Zum Buschkrug



**Gutbürgerliche Küche
Bundeskegelbahn**

Inhaber: Friedel Ruhrath

Schwanenbuschstr. 163 · Telefon: 28 55 87

- Verkehrslokal der ESG 99/06 -

Hubertusburg

Inh. Renate Beckmann

CAFÉ · RESTAURANT · KEGELBAHN

Gepflegte

Gesellschaftsräume

Getränke

für alle Gelegenheiten bis 199 Personen

Im Ausschank

u. a.:



Essen, Steeler Straße 444, Telefon 26 27 23

Vereinslokal der ESG 99/06

**Der
Getränke
Spezialist**



Markgrafenstraße 10
Telefon 28 80 72

**Wir bieten ein vielseitiges Programm an
Faßbier - Flaschenbier - Mineralwasser -
stets gekühltes Party-Faßbier**

**Zapfanlagen mit elektr. Kühlung leihweise
erhältlich**



Kaufen wo man parken kann

DGS · Markgrafenstr. 10 · Essen 1





ESG – spezial

Kindermannschaftswettkämpfe

Das erste große Ziel ist erreicht!

Erstmalig hat die ESG-Jugendturnabteilung mit fünf Mannschaften an den Kindermannschaftswettkämpfen am 8. 11. 92 in der Turnfesthalle teilgenommen.

Unsere Kinder starten zwar bisher nur in den unteren Leistungsstufen, denn wir trainieren gezielt erst seit Januar 1992, doch lassen die auf Anhieb erzielten beachtlichen Erfolge auf Größeres hoffen. Bei ihrem ersten Auftritt auf Stadtebene erkämpften unsere Turnerinnen gegen eine starke Konkurrenz folgende Plätze:

L 1 Jahrgang '86 und jünger

1. Mannschaft mit 2. Platz
2. Mannschaft mit 7. Platz

L 2 Jahrgang '85 und jünger

1. Mannschaft mit 4. Platz
2. Mannschaft mit 7. Platz

L 2 Jahrgang '83 und jünger

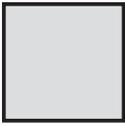
1. Mannschaft mit 2. Platz

An dieser Stelle herzlichen Dank an alle Trainer, Helfer und Betreuer, deren kontinuierliche Arbeit sich in diesen Ergebnissen widerspiegelt.
(Bitte auf Seite 30 weiterlesen)

NICHT VERGESSEN:

Diese Ausgabe bitte an Verwandte, Nachbarn, Bekannte und Sportfreunde weitergeben! Besten Dank für Ihre Unterstützung!

Präsidium · Redaktionskommission



ESG – spezial

Insbesondere möchte wir Frau Niehues von der MTG – Horst danken, die uns gerade bei den Anfängen unserer Leistungsturnarbeit von ihrer Erfahrung profitieren ließ.

Die nächste größere Herausforderung für unsere Mädchen werden die Jahrgangsbestenwettkämpfe im März 1993 sein.

Sylvia Lange

Das Präsidium gratuliert zu den bereits beachtlichen Erfolgen, dankt der Abteilungsleitung mit allen Verantwortlichen für ihr Engagement und sagt hierzu: „Weiter so!“

Immer wieder notwendiger Hinweis:

Die Kriminalpolizei rät:

**Nehmen Sie
zu Freizeit, Sport
und Spiel nur mit,
was Sie wirklich
brauchen.**

**Wir wollen,
daß Sie sicher leben.**



Ihre Polizei.



OFFSET-DRUCKEREI U. KOCH

Ihr Schnelldruckpartner Nr. 1

Im Laufe von 15 Jahren haben wir durch stets termingerechte, preiswerte und vor allen Dingen durch saubere Drucke einen guten Namen erworben. Zuverlässigkeit zählt sich aus.

UND WANN KOMMEN SIE ZU UNS?

Sehr geehrte Damen und Herren!

Drucksachen umsonst

können wir leider auch nicht herstellen.

Wir sind jedoch bescheiden in unserer Kalkulation und da wir sehr modern eingerichtet sind, wollen wir versuchen, Ihre Kosten bezüglich Ihrer Drucksache zu senken.

Wir stellen her:	Angebote	Mitteilungen
	Blocks	Nachdrucke
	Briefumschläge	Preislisten
	Broschüren	Postkarten mit Ihrem Firmeneindruck
	Bücher	Prospekte 4-farbig
	Eindrücke aller Art	Rechnungssätze bis 12-fach
	Formulare	manuell oder aus chemischen
	Flugblätter	Reaktionspapieren
	Handzettel	Rundschreiben
	Karteikarten	Visitenkarten
	Lieferscheine mit und	Werbedrucksachen bis A 0
	ohne Numerierung	Zeitungen

Prägungen aller Art

Sprechen Sie uns bei Ihrem nächsten Bedarfsfall an.

Wir liefern frei Haus.

Pestalozzistraße 91 - 93 · 4000 Düsseldorf 11 (Heerd)

Telefon (02 11)

Telefax (02 11)

5 04 80 17/18

50 44 48

Man
liebes Stern,
ich hab'
Dich
gern!



Frisch aus der STERN und Dampf-Bierbrauerei Borbeck.